

令和4年4月26日

April 26, 2022

各 部 局 長 殿

To: Heads of Departments and Divisions

動物実験専門委員会委員長

From: Chairman of the Institutional Animal Care and Use Committee

「東北大学における動物実験等に関する規程」の遵守の徹底について（通知）

Thorough Enforcement of Compliance with the "Regulations for Animal Experiments and Related Activities at Tohoku University" (Notice)

本学では、関係法令に基づき、「東北大学における動物実験等に関する規程」（以下、「本学規程」という）を整備の上、適正に動物実験等を実施しているところではありますが、今後も引き続き万全を期するため、本学規程をあらためて確認し遵守くださるよう、教職員及び学生に周知をお願いいたします。なお、動物実験実施者が特に留意すべき点を下記にまとめております。

Tohoku University has established the "Regulations for Animal Experiments and Related Activities at Tohoku University" (hereinafter referred to as the "University Regulations") and has been conducting animal experiments, etc. appropriately in accordance with the relevant laws and regulations. In order to continue to take all possible measures, please inform your faculty, staff, and students of the University's Regulations so that they can review and comply with them again in the future. In addition, the following points should be particularly noted by animal experiment researcher.

記

- (1) 本学で動物実験等（学生実習、教育研修や展示行為も含む）を実施する際は、動物実験実施者は、事前に動物実験専門委員会が主催する教育訓練を受講し、総長に動物実験計画書又は教育研修計画書を申請し、承認を得る必要があります。また、動物の飼育や実験は総長に承認された飼養保管施設や実験室で行わなければなりません。
- (1) When conducting animal experiments, etc. (including student training, education, and exhibition activities) at the University, the animal experiment researcher must attend education and training organized by the Institutional Animal Care and Use Committee in advance, and apply for and obtain approval of an animal experiment protocol or education protocol from the President. In addition, animal care and experiments must be conducted in facilities for care and management, or laboratories approved by the President.
- (2) 動物実験等の実施にあたっては、3 R（Replacement＝代替法の利用、Reduction＝必要最小数の利用、Refinement＝苦痛やストレスの軽減）を徹底してください。
- (2) When conducting animal experiments, etc., the 3Rs (Replacement = use of alternative methods, Reduction = use of the minimum number of animals necessary, and Refinement = reduction of pain and stress) must be strictly observed.

(3) 安全管理に特に注意を払う必要がある動物実験等（放射線、発がん剤、毒性化合物や病原体を扱う場合等）では、施設及び設備の状況を踏まえつつ、動物実験実施者と施設職員等が事前に情報を共有するなどして、実験に関わる人の安全の確保及び健康保持について特に注意を払ってください。また、必要に応じて微生物検査を実施するなどして飼育環境を監視し、実験動物の健康保持にも配慮してください。

(3) In animal experiments that require special attention to safety management (e.g., when handling radiation, carcinogens, toxic compounds, or pathogens), special attention should be paid to ensuring the safety and health of people involved in the experiment by sharing information in advance between the animal experiment researcher and facility staff, etc., while taking the conditions of the facility and equipment into consideration. In addition, special care should be taken to ensure the safety and health of people involved in the experiment. In addition, the breeding environment should be monitored by conducting microbiological inspections as necessary, and consideration should be given to maintaining the health of the laboratory animals.

(4) 実験責任者は、年度ごとに実験計画の実施結果（年次報告、あるいは終了する場合は終了報告）を総長に報告してください。

(4) The principal investigator should report the results of the experiment protocol (annual report or completion report if the experiment is completed) to the President each fiscal year.

(5) 動物実験の基本指針を含む関係法令等に違反した場合には、文部科学省の競争的資金等において研究費の配分停止や配分決定の取り消し措置を受けることがあります。

(5) Violation of relevant laws and regulations, including the Fundamental Guidelines for Proper Conduct of Animal Experiment and Related Activities in Academic Research Institutions, may result in suspension of the allocation of research funds or revocation of the decision to allocate research funds from the competitive funds of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT).

以上

参考：国立大学法人東北大学における動物実験等に関する規程

http://www.bureau.tohoku.ac.jp/kitei/reiki_honbun/u101RG00002003.html

The above Reference:

Regulations for Animal Experiments and Related Activities at Tohoku University (English version)

<https://www.clag.med.tohoku.ac.jp/wordpress/wp-content/uploads/clar-img/regulations/16th/kitei-E-16th.pdf>

【問い合わせ先】

動物・遺伝子実験支援センター(動物実験担当)

TEL : (星陵 93-)8744

E-mail : clar@grp.tohoku.ac.jp

【For inquiries, please contact】

Support Center for Laboratory Animal and
Gene Researches, (in charge of animal
experiments)

TEL: (93-)8744

E-mail: clar@grp.tohoku.ac.jp

※Translated with www.DeepL.com/Translator